

# **UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA**

WESTERN FLUTE, DIZI, AND BANSURI FLUTE PLAYING PRACTICES AND TEACHING METHODS FROM THE VIEWPOINT OF SELECTED PRACTITIONERS IN KUALA LUMPUR

CHAI YEM VOON

FEM 2015 34



## WESTERN FLUTE, DIZI, AND BANSURI FLUTE PLAYING PRACTICES AND TEACHING METHODS FROM THE VIEWPOINT OF SELECTED PRACTITIONERS IN KUALA LUMPUR

By

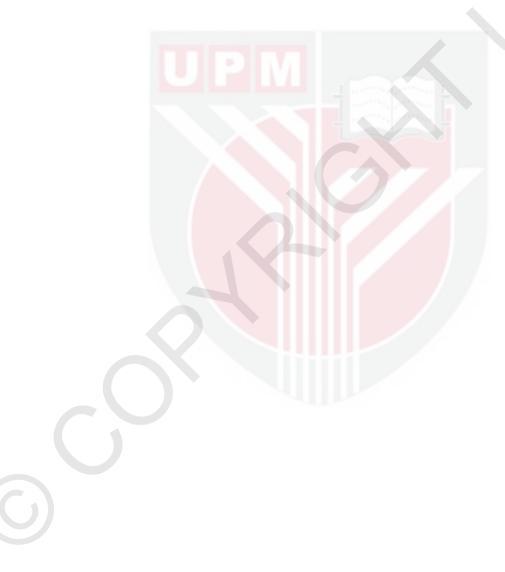
CHAI YEM VOON

Thesis Submitted to the School of Graduate Studies, Universiti Putra Malaysia in Fulfilment of the Requirements for the Degree of Master of Science

September 2015

All material contained within the thesis, including without limitation text, logos, icons, photographs and all other artwork, is copyright material of Universiti Putra Malaysia unless otherwise stated. Use may be made of any material contained within the thesis for non-commercial purposes from the copyright holder. Commercial use of material may only be made with the express, prior, written permission of Universiti Putra Malaysia.

Copyright © Universiti Putra Malaysia



Abstract of thesis presented of the Senate of Universiti Putra Malaysia in fulfilment of the requirements for the degree of Master of Science

### WESTERN FLUTE, DIZI, AND BANSURI FLUTE PLAYING PRACTICES AND TEACHING METHODS FROM THE VIEWPOINT OF SELECTED PRACTITIONERS IN KUALA LUMPUR

By

#### CHAI YEM VOON

#### September 2015

#### Chair: Gisa Jähnichen, PhD Faculty: Human Ecology

Living in a multicultural country like Malaysia, chances being exposed to experiences with different social and ethnic cultures are rather high in every aspect of life. From the basic need of life such as eating and living in the same neighbourhood, especially urban Malaysians cannot escape intercultural processes through their daily experience. Many of the joint spaces and situations may involve a wider field of intercultural impact. Cultural properties and connected views are outcomes of former and ongoing global exchange patterns that started in colonial times. Musical instruments played in present day Malaysia are musical instruments coming from cultures outside Malaysia. Flutes illustrate this situation very clearly. Though on the territory of present day Malaysia exist a number of indigenous flute playing practices that also include performance and transmission, the flutes that are performed and taught most are brought to Malaysia from Europe, that is referred to as western flute, from China (dizi), and from India (bansuri).

Considering that Malaysia is a country in which music education is apparently less privileged compared to other teaching subjects, the general understanding towards music is rather mono-cultural though an acceptance towards diverse music practices of local origin can be noted. However, the active and wellestablished professional orchestras like Malaysian Philharmonic Orchestra (MPO) and Malaysian National Symphony Orchestra (MNSO) are the top models in playing western classical music in the country. Likewise, there is no professional Chinese orchestra but a number of Chinese orchestras playing Chinese traditional music on amateur level while there is no Indian orchestra yet at the moment as orchestras as such are not an Indian tradition.

Based on the recent concerts happening in Kuala Lumpur, it seems that all ensembles are working well independently and thus crossover cooperation



does not seem being a necessity as the actual environment in Kuala Lumpur is discouraging intercultural activities. This is obvious when it comes to music learning especially on instruments which are symbolizing social and ethnic attachments. For instance, particular instruments are only learnt by the specific community to which they belong. For example, western flute is learnt in the school band or school orchestra by everyone, but Chinese dizi in a Chinese orchestra and Indian bansuri is taught only in the Temple of Fine Arts. Western flute is more widely promoted in the society since the number of bands and orchestras in need of flutists is far higher than the performance options of the other two flutes, though performance and concert possibilities exist thus generally a platform to perform is available to all. However, at the same time, there are very few performance opportunities for Indian bansuri and Chinese dizi.

Looking at the wider picture, music performances in Kuala Lumpur are not as widely promoted and considered economically necessary as in other large Asian metropoles. If music performances are generally regarded less necessary, the question is how to prevent extinction of diverse flute playing cultures and how to encourage cultural exchange at the same time.

This thesis aims at exploring the way of approaching western flute, dizi and bansuri, their cultural context, performance practice, and transmission methods. The cultural position of "flute players" and their learning situation in Malaysia will be covered from the viewpoint of selected practitioners. Finally, applications of flute playing in live performances will have to be observed and analysed as well as transmission methods that may give an insight on flute playing practices in Kuala Lumpur. Investigating transmission methods has to mainly focus on teaching materials used, class structures in terms of participants and sequence of teaching units. This is to understand the different social and cultural contexts of performance practice as well as the transmission methods of the three types of flutes and their mutual perpetuation as part of a multi-layered culture. Abstrak tesis yang dikemukakan kepada Senat Universiti Putra Malaysia sebagai memenuhi keperluan untuk ijazah Sains Sarjana

### FLUTE, DIZI DAN BANSURI; PERSEMBAHAN DAN KAEDAH PENYAMPAIAN DARI SUDUT PANDANGAN PEMUZIK TERPILIH MERANGKAP GURU DI KUALA LUMPUR

Oleh

#### CHAI YEM VOON

#### September 2015

#### Pengerusi: Gisa Jähnichen, PhD Fakulti: Ekologi Manusia

Rakyat Malaysia terdiri daripada pelbagai kaum. Maka, dengan tersendirinya masyarakat majmuk Malaysia mudah mengalami dan tidak terkecuali dengan pertukaran dan silang budaya antara satu kaum dengan kaum yang lain di dalam pelbagai situasi dan keadaan harian. Sebagai rakyat Malaysia, fenomena ini boleh dilihat dengan jelas sekali di dalam pelbagai segi kehidupan, iaitu dari aspek sosial seperti makanan dan pemakanan sehingga ke aspek peribadi seperti berkongsi ruang kehidupan dan pekerjaan. Oleh itu, proses interkultural dan impaknya terhadap kehidupan sebagai rakyat Malaysia tidak dapat dielak sama sekali. Mengikut sejarah, perhubungan interkultural ini telah wujud lamanya sejak dari zaman kolonial dan masih kekal sehingga kini. Di Malaysia, bidang seni muzik terutamanya menunjukkan pelbagai pengaruh dari budaya-budaya luar. Ini boleh dilihat melalui jenis-jenis alatan muzik yang wujud di Malaysia. Contohnya, instrumen flute yang diajar atau dipelajari dan dipersembahkan di Malaysia sebenarnya berasal dari Eropah (western flute), China (dizi) dan India (bansuri).

Namun begitu, kefahaman dan pengetahuan rakyat terhadap muzik di Malaysia lebih terhad kepada mono-kultural atau lebih memihak kepada satu budaya sahaja tanpa bersifat universal. Ini disebabkan oleh kemajuan dan penitikberatan terhadap pembelajaran dan pendidikan muzik di Malaysia adalah kurang berbanding dengan bidang pendidikan yang lain. Namun begitu, penerimaan terhadap karya-karya tempatan masih boleh diperhatikan. Contohnya, orkestra-orkestra utama di Malaysia seperti Malaysian Philharmonic Orchestra (MPO) dan Malaysian National Symphonic Orchestra (MNSO) mempersembahkan karya-karya muzik klasikal barat. Pada masa yang sama, tiada orkestra Cina professional yang wujud selain dari beberapa orkestra Cina amatur. Dan setakat ini, tiada juga wujudnya orkestra India kerana ini bukan tradition muzik Indian.



Berdasarkan jumlah persembahan muzik yang berlaku terkini di Kuala Lumpur, adalah dapat difahamkan bahawa fenomena interkultural tidak semestinya aktif berlangsung di dalam arena muzik Malaysia. Didapati bahawa setiap ensemble muzik lebih berjaya dan mudah berfungsi secara berasingan. Oleh itu, kerjasama merentasi sempadan budaya tidak dianggap penting, ditambahkan lagi dengan keadaan yang tidak menggalakkan aktiviti antara budaya di Kuala Lumpur. Masalah ini jelas dilihat di dalam kes di mana muzik tertentu hanya dipelajari oleh golongan yang tertentu mengikut etnik dan kawasan. Misalnya, flute dipelajari dalam kumpulan pancaragam atau orkestra sekolah, sementara dizi pula dipelajari dalam orkestra Cina, dan bansuri dipelajari di Temple of Fine Arts. Penerimaan flute didapati lebih menggalakkan berbanding dengan dizi dan bansuri kerana keperluan orkestra terhadap pemain flute adalah lebih berbanding dengan pemain dizi dan bansuri. Selain itu, peluang persembahan flute juga adalah sangat tinggi berbanding dengan peluang persembahan dizi dan bansuri.

Kegiatan muzik persembahan di Malaysia adalah tidak menggalakkan berbanding negara-negara Asia yang lain. Maka persoalannya kini, apakah yang boleh diusahakan untuk mengelakkan kepupusan permainan flute dari pelbagai budaya serta pada masa yang sama mendorong perhubungan interkultur di Malaysia.

Tesis in akan meneroka beberapa pendekatan terhadap flute, dizi dan bansuri melalui konteks budayanya, amalan persembahannya, serta kaedah penyampaiannya. Kedudukan pemain flute di dalam budaya dan tradisi serta situasi pembelajaran dan pengajarannya di Malaysia akan dibincangkan melalui sudut pandangan pemuzik yang terpilih. Akhir sekali, adalah diharapkan melalui pemerhatian dan penganalisaan aplikasi permainan flute di dalam persembahan berserta kaedah penyampaiannya akan memberi suatu pemahaman yang mendalam tentang amalna permainan flute di Kuala Lumpur. Kajian mengenai kaedah penyampaian difokuskan kepada bahanbahan pengajaran yang digunakan serta melihat struktur kelas daripada segi peserta dan turutan unit pengajaran. Kajian ini dilakukan untuk memahami tiga jenis flute ini yang telah berjaya wujud bersama-sama di dalam pelbagai lapisan budaya melalui konteks sosial dan budaya yang berbeza, serta amalan persembahan dan kaedah pengajaran dan pembelajarannya.

 $\bigcirc$ 

I certify that a Thesis Examination Committee has met on 11 September 2015 to conduct the final examination of Chai Yem Voon on her thesis entitled "Western Flute, Dizi, and Bansuri Flute Playing Practices and Teaching Methods from the Viewpoint of Selected Practitioners in Kuala Lumpur" in accordance with the Universities and University Colleges Act 1971 and the Constitution of the Universiti Putra Malaysia [P.U.(A) 106] 15 March 1998. The Committee recommends that the student be awarded the Master of Science.

Members of the Thesis Examination Committee were as follows:

### Mohamad Fazli bin Sabri, PhD

Associate Pr<mark>ofessor</mark> Faculty of Human Ecology Universiti Putra Malaysia (Chairman)

### Chan Cheong Jan, PhD

Senior Lecturer Faculty of Human Ecology Universiti Putra Malaysia (Internal Examiner)

### Triyono Bramantyo, PhD

Professor Universiti Pendidikan Sultan Idris Malaysia (External Examiner)

#### ZULKARNAIN ZAINAL, PhD

Professor and Deputy Dean School of Graduate Studies Universiti Putra Malaysia

Date: 17 November 2015

This thesis was submitted to the Senate of Universiti Putra Malaysia and has been accepted as fulfilment of the requirement for the degree of Master of Science. The members of the Supervisory Committee were as follows:

### Gisa Jähnichen, PhD

Professor Faculty of Human Ecology Universiti Putra Malaysia (Chairperson)

#### Jennifer Teng, PhD

Senior Lecturer Faculty of Human Ecology Universiti Putra Malaysia (Member)

> **BUJANG BIN KIM HUAT, PhD** Professor and Dean School of Graduate Studies Universiti Putra Malaysia

Date:

### **Declaration by Graduate Student**

I hereby confirm that:

- this thesis is my original work;
- quotations, illustrations and citations have been duly referenced;
- this thesis has not been submitted previously or concurrently for any other degree at any other institutions;
- intellectual property from the thesis and copyright of thesis are fully-owned by Universiti Putra Malaysia, as according to the Universiti Putra Malaysia (Research) Rules 2012;
- written permission must be obtained from supervisor and the office of Deputy Vice-Chancellor (Research and Innovation) before thesis is published (in the form of written, printed or in electronic form) including books, journals, modules, proceedings, popular writings, seminar papers, manuscripts, posters, reports, lecture notes, learning modules or any other materials as stated in the Universiti Putra Malaysia (Research) Rules 2012;
- there is no plagiarism or data falsification/fabrication in the thesis, and scholarly integrity is upheld as according to the Universiti Putra Malaysia (Graduate Studies) Rules 2003 (Revision 2012-2013) and the Universiti Putra Malaysia (Research) Rules 2012. The thesis has undergone plagiarism detection software.

Signature:	Date:	_
Name and Matric N	.: CHAI YEM VOON (GS31505)	

### Declaration by Members of Supervisory Committee

This is to confirm that:

- the research conducted and the writing of this thesis was under our supervision;
- supervision responsibilities as stated in the Universiti Putra Malaysia (Graduate Studies) Rules 2003 (Revision 2012-2013) are adhered to.

Signature:

Name of Chairperson of Supervisory Committee:

Signature:

G

Name of Member of Supervisory Committee:

## TABLE OF CONTENTS

					Page
ABST	RACT				i
ABST	RAK				iii
APPF	ROVAL				v
DECI	LARAT	TON			vii
LIST	OF TA	BLES			xii
LIST	OF FIC	JURES			xiii
CHA	PTER				
1	INTR	ODUCTIO			1
	1.1	0	und of Stu		1
	1.2	Problem	Statemen	t	2
	1.3	Objectiv	es and Re	search Questions	3
	1.4	Significa	nce of Stu	dy	3
	1.5	Limitatio	on of Stud	y	4
	1.6	Organisa	ation of th	e Thesis	4
	1.7	Remarks	s on Key T	erms	4
2				ETHODOLOGY AND MATERIALS	5
	2.1		e Review		5
	2.2	Methodo	0.		11
		2.2.1		of Informants	12
		2.2.2		Organology	13
		2.2.3	00	ical Analysis	14
		2.2.4	Other M	ethods	14
	2.3	Material	s		15
		2.3.1	Primary	Materials	15
		2.3.2	Interview	v Guide	15
	2.4	Summar	у		18
3				I FLUTE PLAYING IN MALAYSIA	19
	3.1		erformanc	es and Career Options of Malaysia	
		Flutists			19
		3.1.1		chestras and Ensembles	20
			3.1.1.1	Contracted and Paid Orchestras	20
			3.1.1.2	Other Paid Ensembles	23
			3.1.1.3	Unpaid Orchestras	25
			3.1.1.4	Unpaid Ensembles	31
		3.1.2		o Recitals	32
		3.1.3	Local Co	mposers and Their Compositions	39
			3.1.3.1	Yii Kah Hoe	40

ix

C

			3.1.3.2	Chong Kee Yong	40
			3.1.3.3	Hong-Da Chin	41
		3.1.4	Perform	nance Venues	42
		3.1.5	Support	ting Publicity and Specialized	
			Organis	ations	44
			3.1.5.1	Music Examination Boards	44
			3.1.5.2	The Borneo Reeds ABRSM Professional	
				Development Prize	47
			3.1.5.3	The Selangor & Federal Territory	
				Hainan Association - Malaysia	49
			3.1.5.4	The Temple of Fine Arts Kuala Lumpur	50
	3.2	Teachin	g Flute in	Malaysia	50
		3.2.1	Tertiary	Education	50
		3.2.2	Primary	and Secondary School Level	52
		3.2.3	Music C	Centres	53
	3.3	Virtual	Sample fo	r Cultural Diversity in Flute Playing	54
4	INTR	ODUCTI	ON OF PI	RACTITIONERS	55
	4.1	Westerr	n Flute		55
		4.1.1	F <mark>oo Ch</mark> i	e Haur	55
			4.1.1.1	Background	55
			4.1.1.2	Gig and Performance Opportunity	56
			4.1.1.3	Pedagogy	56
		4.1.2	Chai Ye	m Voon (The Researcher)	59
			<b>4.1.2.</b> 1	Background	59
			4.1.2.2	Gig and Performance Opportunity	59
			4.1.2.3	Pedagogy	60
	4.2	Chinese	Dizi		61
		4.2.1	Tan Jie		61
			4.2.1.1	Background	61
			4.2.1.2	Gig and Performance Opportunity	62
			4.2.1.3	Pedagogy	63
		4.2.2		Perng Hui	65
				Background	65
			4.2.2.2	Gig and Performance Opportunity	65
			4.2.2.3	Pedagogy	67
	4.3			ridhar Gopalaraman	69
		4.3.1	Backg		69
		4.3.2	0	nd Performance Opportunity	69
		4.3.3	Pedag	ogy	70
	4.4	Summa	ry		73

5	DISC	CUSSION					
	5.1	Historica	l Impact on Culturally Different Flute Playing				
		seen from	seen from the Aspects of Education, Musical Preference,				
		Mass Media, Supporting Bodies and Social Status					
		5.1.1	Post-Colonial Era and Educational System	78			
		5.1.2	Post-Colonial Era, Musical Preference and Mass				
			Media	79			
		5.1.3	Social Status	80			
		5.1.4	'Standard' Versus 'Folklore'	82			
		5.1.5	Supporting Bodies on Management and				
			Promotion of Arts	83			
	5.2	Musical	Life and Preventing Extinction of Flute Cultures	84			
		5.2.1	Cross-cultural and Intercultural Aspects for				
			Western Flute and Chinese Dizi Playing in				
			Malaysia	85			
			5.2.1.1 Musical Context	85			
			5.2.1.2 Technical Context	87			
		5.2.2	Bansuri	89			
	5.3	Summar	у	90			
6	SUM	MARY AN	D CONCLUSION	91			
	LIOGR			95			
	ENDI			100			
		OF STUDE	NT	107			
PUB	LICAT	ION		108			

# LIST OF TABLES

Tab	le	Page
1	MPYO's most recent performances as of January 2015.	26
2	Klpac Orchestra's most recent performances as of January 2015.	27
3	PCCO's most recent performances as of January 2015.	29
4	VEO's most recent performances in Klang Valley area as of January 2015.	30
5	Zephyr Flute Ensemble's most recent performance as of April 2015.	31
6	Recent flute recitals and details in Kuala Lumpur as of October 2014.	36
7	Concert items of Sri's recital during Shantanand Festival of Arts in December year 2014	36
8	Some of the performance venues in Klang Valley area and details.	43
9	Elements for graded exam offered by ABRSM and Trinity College London, revision as of March 2015.	45
10	Graded exam and registration fees offered by ABRSM and Trinity College London as of 10 March 2015	45
11	Elements for graded exam offered by Central Conservatory of Music, revision as of March 2015.	46
12	Graded exam and registration fees offered by Central Conservatory of Music as of 10 March 2015	46
13	Graded exam and registration fees offered by the Temple of Fine Arts as of 10 March 2015	47
14	Music degree offered at selected university and college level in Klang Valley area as of March 2015.	50
15	Availability of band or orchestra at selected government schools in Klang Valley area as of March 2015.	52
16	Availability of Chinese orchestra at selected government and independent schools in Klang Valley area as of March 2015.	52
17	Flute Instrumental lessons offered at selected international schools in Klang Valley area as of March 2015.	53
18	Western flute lessons offered at selected music centres in Klang Valley area as of March 2015.	53
19	Chinese dizi lesson offered at selected music centres in Klang Valley area as of March 2015.	54
20	Background of informants regarding different flutes.	73
21	Recent gig and performance chances regarding different flutes as of January 2015.	73
22	Materials used and class structure regarding different informants.	74

## LIST OF FIGURES

Fig	ure	Page
1	Iceberg Metaphor as used in Blair & Kondo's writing (2008).	8
2	Dual Iceberg. Representation of bilingual proficiency as used in Blair & Kondo's writing (2008).	8
3	Concept of methods and their linkage.	12
4	The Flute Festival in Malaysia and details.	19
5	MNSO concert 'Romantique' and details.	22
6	The 23rd Chiayi City International Band Festival	22
7	'Sinbad: the Musical – Everyone Needs a Hero' and details.	23
8	DAMA's 'Larger than Life' and details.	24
9	MPYO concert 'Enigma Variations' and details.	26
10	Klpac Orchestra 'Magical Movie Moments' and details.	26
11	PCCO concert 'Vibrant New Year' and details.	28
12	VEO concert 'Your Song, <mark>My S</mark> tory <mark>' and details.</mark>	31
13	Foo's recital 'Crossover: A Concert Featuring Some New Age and	
	Crossover Music between Classical and Jazz ' and details.	35
14	Nishikawa's re <mark>cital 'Mel</mark> ody of the Night' and details.	37
15	Nishikawa's p <mark>erformance</mark> in 'Echoes in the Mountain: A Nose Flute	
	Player of Orang Asli, Raman Bahtuin and his friends'.	37
16	Concert 'Music Journey for Flute and Dance: the Cultural Heritage	
	and Contemporary Music' and details.	38
17	Concert 'Japan-Malaysia Traditional Music Exchange Concert' and details.	39
18	'The Borneo Reeds ABRSM Professional Development Prize 2015'	
	and details.	48
19	The 'Malaysian Chinese Music Ensemble Competition 2012' and	
	details.	49
20	Foo on the right and his students in class on 13 April 2013 at his	
	house. Photograph provided by the author.	58
21	Tan Jie. Photograph provided by Tan Jie.	65
22	Ngooi Perng Hui. Photograph provided by Ngooi Perng Hui.	65
23	Ngooi's 'Advanced Dizi's Practice Material', 2009 edition. Photograph provided by Ngooi.	68
24	Ngooi's 'Foundation Practice on Hulusi', 2010 edition. Photograph	
	provided by Ngooi.	68
25	Sri and his student, Ratha Nadaraj in class at Temple of Fine Art on	
	31 March 2015.	72

6

26	Historical impact on culturally different flute playing seen from the		
	aspects of education, musical preference, mass media, supporting		
	bodies and social status.	77	
27	Some of the dizi collection in the National Museum as of 2012.		
	Photograph provided by the author.	79	
28	Scheme on educational stages provided by Allen (2002).	85	



 $\bigcirc$ 

#### **CHAPTER 1**

#### INTRODUCTION

#### 1.1 Background of Study

Living in a multicultural country like Malaysia, chances being exposed to experiences with different social and ethnic cultures are rather high in every aspect of life. From the basic need of life such as eating and living in the same neighbourhood, especially urban Malaysians cannot escape intercultural processes through their daily experience. Many of the joint spaces and situations may involve a wider field of intercultural impact. Cultural properties and connected views are outcomes of former and ongoing global exchange patterns that started in colonial times. Musical instruments played in present day Malaysia are musical instruments coming from cultures outside Malaysia. Flutes illustrate this situation very clearly. Though on the territory of present day Malaysia exist a number of indigenous flute playing practices that include performance and transmission, the flutes that are performed and taught most are brought to Malaysia from Europe, that is referred to as western flute, from China (dizi), and from India (bansuri). The distribution and acceptance of these three flutes differ according to their cultural and social attributes, which imply to certain extent a cultural economy that focus on status aspirations of a majority that leads to familiarity with the Western flute among all Malaysians. dizi and bansuri, on the other hand, are rather reflected as culturally attached to different ethnic groups, thus their practice correlates to the number of inhabitants respectively.

Despite of this, considering that Malaysia is a country in which music education is apparently less privileged compared to other teaching subjects, the general understanding towards music is rather mono-cultural. The number and type of local orchestras, bands and ensembles in the capital Kuala Lumpur shows the acceptance towards diverse music practices of local origin. However, the active and well-established professional orchestras like Malaysian Philharmonic Orchestra (MPO) and Malaysian National Symphony Orchestra (MNSO) are the top models in playing western classical music in the country. Likewise, there is no professional Chinese orchestra but a number of Chinese orchestras playing Chinese traditional music on amateur level while there is no Indian orchestra yet at the moment as orchestras as such are not an Indian tradition.

Based on the recent concerts happening in Kuala Lumpur, it seems that all ensembles are working well independently and thus crossover cooperation



does not seem being a necessity as the actual environment in Kuala Lumpur is discouraging intercultural activities. This is obvious when it comes to music learning especially on instruments which are symbolizing social and ethnic attachments. For instance, particular instruments are only learnt by the specific community to which they belong. For example, western flute is learnt in the school band or school orchestra by everyone, but Chinese dizi in a Chinese orchestra and Indian bansuri is taught only in the Temple of Fine Arts. Western flute is more widely promoted in the society since the number of bands and orchestras in need of flutists is far higher than the performance options of the other two flutes, though performance and concert possibilities exist thus generally a platform to perform is available to all. However, at the same time, there are very few performance opportunities for Indian bansuri and Chinese dizi.

Looking at the wider picture, music performances in Kuala Lumpur are not as widely promoted and considered economically necessary as in other large Asian metropoles. If music performances are generally regarded less necessary, the question is how to prevent extinction of diverse flute playing cultures and how to encourage cultural exchange at the same time.

In the thesis, the cultural position of "flute players" and their learning situation in Malaysia will be covered from the viewpoint of selected practitioners. Finally, applications of flute playing in live performances will have to be observed and analysed as well as transmission methods that may give an insight on flute playing practices in Kuala Lumpur.

### 1.2 Problem Statement

All three flutes are imported and not indigenous to Malaysia. However, what makes western flute has a wider acceptance among all Malaysians? At the same time, it seems that dizi and bansuri are restricted to particular communities. Thus, what makes western flute to be different from the other two instruments? How is the current educational infrastructure of flute learning and teaching situation and how does it reflect the different flutes' cultural position in Malaysia?

The assumption that western flute playing accommodates the needs of the majority most has to be clarified. At the same time, the association of dizi and bansuri with ethnic groups seems to be far too undifferentiated and speculative.

In order to get answers, informants have to be selected that can provide experiences as performers and teachers of western flute, dizi, or bansuri. Since the weight of each of these flutes in society is different, the selection of informants cannot correspond to a representation of all involved audiences, learners, performers and teachers in Kuala Lumpur. The selection of informants has to follow the principle of effectiveness of the given information. Finding informants that are actually very active in both performing and teaching is crucial to the study, thus it needs a first pre-study to make a decision about the selection of informants.

These and further questions deriving from it may help to deepen knowledge on how cultural thinking, music making and objects used for it such as the three types of flutes are linked together. By finding a way to approach various "flute cultures" from different perspectives, one can learn to directly exchange expressivity and creativity. The outcomes of this study that will be based on qualitative research methods such as self-experiment, in depth interviews, participant observation and narrative analysis might be applicable on comparable reflective situations in Malaysian society.

### 1.3 Objectives and Research Questions

This thesis aims at exploring the way of approaching western flute, Chinese dizi and Indian bansuri, their cultural context, performance practice, and transmission methods. Investigating transmission methods has to focus on teaching materials used, class structures in terms of participants and sequence of teaching units will be closely looked at from the perspective of an observer. For that reason, the author will have to go through a personal experiment and study the three instruments playing with the students she observes at the same time. The study should lead to new insights into cultural transfer phenomena exemplarily observed with the three instruments playing in Kuala Lumpur.

The primary research questions of this thesis are:

- to understand the different social and cultural contexts of performance practice as well as
- the transmission methods of the three types of flutes.

Both aspects strongly depend on each other and cannot be separated during the process of observation.

#### 1.4 Significance of Study

There are no detailed studies on the musical practice of western flute, Chinese dizi and Indian bansuri in Malaysia. Thus, this thesis aims at getting a better understanding of the cultural position of the flutes and the situation of local flute players. The study of different transmission techniques and performing arts can help raise awareness and hopefully prevent extinction of diverse flute playing cultures and encourage cultural exchange at the same time.

The study may also shed light on the degree of instrumental adaptations from abroad in the field of music, which help pave the way for further studies that focus on narrower details with other methods.

## 1.5 Limitation of Study

The study focuses on Kuala Lumpur, Malaysia (Klang Valley and surrounding) in the first decade of the 21 century. All flutes were brought to Malaysia either by larger groups of immigrants or by colonial rulers. They belong culturally to the dominating ethnic groups. Flutes of indigenous ethnic groups are excluded as their use in Kuala Lumpur is very limited and near to non-existent with very few exemptions.

The choice of informants follows the principle of representing practitioners who are actually active as performers and teachers, meaning that if one or two informants report about their experiences, these experiences can be also considered as true for the musical practice that is investigated and of which these representatives are an active part. It is not the aim of this research to achieve a comprehensive picture of the entire musical life or to examine every flute player in Kuala Lumpur. Also, the study cannot provide a numerical balance between all flute practitioners neither in an evenly measured contribution to the study nor the real number of practitioners in Kuala Lumpur. The chosen examples of representative informants are to give an overview about main issues that have to be discussed such as performance practice and transmission methods.

### 1.6 Organisation of the Thesis

This thesis is structured into six chapters. While the first chapter introduces background of the study, problem statement, objectives and research questions, significance and limitation of study, the second chapter introduces the most helpful literature reviewed, the applied methods and the materials used. The third chapter is the rough overview on flute playing in Kuala Lumpur and beyond, discussing public performance and career options of Malaysian flutists as well as teaching flute in Malaysia. Chapter four includes the analysis of interviews with performers and teachers of the three types of flutes. An in-depth discussion based on the research as a whole will be covered in chapter five and chapter six is the summary of the findings and thoughts that emerged in the process.

### 1.7 Remarks on Key Terms

Flute playing as used in this thesis relates practically to the use of the following instruments:

<u>Western flute</u>: It is mostly the modern concert flute used in symphonic orchestras. It is the type that was developed through the so called cylindrical Boehm-Flute. It has a mouthpiece and is mostly produced with a metal body.

<u>Dizi</u>: The dizi taught is mostly the C-dizi, mostly to ease the way of reading notation and explaining interval relationships. However, most of the dizi performers play on a set of dizi in many keys. The dizi used in Malaysia is in diatonic tuning, meaning a modernised type that is usually played in the modern Chinese orchestra. Some specific tunings used for local music practices in mainland China are compromised and cannot be played satisfactorily.

<u>Bansuri</u>: Carnatic bansuri that is most often used for the accompaniment of raga renderings in the South Indian tradition. It is usually a bigger bansuri that need hand size of an adult, though teenagers start to learn it.

<u>Performance Practice</u> (Aufführungspraxis in German): It means the way music is performed. Looking into performance practice, this actual study covers the repertoire played, performance conditions such as venues, supporting organisations, orchestras that are in need of flutists, and promotion of performances. Other usual features such as notation, publishing scores, ornamentation, special playing skills, or other elements that contribute to a supposed 'authenticity' are excluded since these features can only be explored in studies following this first overview.

<u>Transmission Methods</u>: Main issues to be summarized under transmission methods in this study are the teaching materials used that consist of sheet music, self-made teaching books, copies of teaching material obtained through networks, technical tools such as the electric tanpura for the emission of a drone tone, recordings, especially so called 'minus one' (accompaniment without the main solo part), and metronome. Other issues come under class structure which is characterized by its participants (single or groups) and the sequence of teaching units that can consist of exercises on breathing, shaping tones, dynamics, mobility of fingers/hands, posture, articulation, interpretation of musical pieces.

Kuala Lumpur: The geographical area includes the capital Kuala Lumpur, the federal administrative centre Putrajaya and, in its wider understanding, the entire Klang Valley that is also known as Kuala Lumpur Metropolitan Area or Greater Kuala Lumpur in recent years. It is the metropole of Malaysia and characterized by a fast developing multicultural centre of the country with strong social contrasts.

#### BIBLIOGRAPHY

- Abril, C. R. & P. J. Flowers (2007). Attention, Preference, and Identity in Music Listening by Middle School Students of Different Linguistic Backgrounds. *Journal of Research in Music Education*, 55(3): 204–219.
- Allan, M. (2003). Frontier Crossings: Cultural Dissonance, Intercultural Learning and the Multicultural Personality. *Journal of Research in International Education*, 2(1): 83–110.
- Belz, M. J. (2006). Opening the Doors to Diverse Traditions of Music Making: Multicultural Music Education at the University Level. *Music Educators Journal*, 92(5): 42–45.
- Bergold, J. & S. Thomas (2012). Participatory Research Methods: A Methodological Approach in Motion [110 paragraphs]. Forum Qualitative Sozialforschung/ Forum: Qualitative Social Research, 13(1), Art. 30. Online: http://www.qualitative-research.net/index.php/fqs/article/ view/1801/3334. Retrieved 2 February 2016.
- Bernard, H. R. (2011). Research Methods in Anthropology: Qualitative and Quantitative Approaches. Lanham & New York: AltaMira Press.
- Bernold, P. (2005). La Technique d'Embouchure. Paris: La Stravaganza.
- Blair, D. V. & S. Kondo (2008). Bridging Musical Understandings through Multicultural Musics. *Music Educators Journal*, 94(5): 50–55.
- Carsten, S. (1999). Dancing Lion Disappearing History: The National Culture Debates and Chinese Malaysian Culture. An Interdisciplinary Journal of Southeast Asian Studies, 13(1): 11–63.
- Cato, K. T. (2011). An Examination of College Flute Professors' Approaches to Improving Students' Intonation Skills. Master's thesis. Columbus State University, Columbus, Georgia, the United States of America.
- Chai Y. V. (2012). Music, Media and Social Understanding among Young Orchestra Members in Kuala Lumpur. (*Music ∧ Dance*) ∈ Environment.
  UPM Book Series on Music Research 5. Edited by Gisa Jähnichen & Chinthaka Meddegoda. Serdang: UPM Press, 172–186.
- Chan, C. S. C. (2012). P. Ramlee's Music: An Expression of Local Identity in Malaya during the Mid-Twentieth Century. *Malaysian Music Journal*, 1(1): 16–32.
- Choyak, J. D. (1987). The Role of Music in Mass Media, Public Education and the Formation of a Malaysian National Culture. *Ethnomusicology*, 31(3): 431–454.

- Cornwall, A. & J. Rachel (1995). What is Participatory Research? *Social Science & Medicine*, 41(12): 1667–1676.
- Darrow, A., P. Haack, & F. Kuribayashi (1987). Descriptors and Preferences for Eastern and Western Musics by Japanese and American Nonmusic Majors. *Journal of Research in Music Education*, 35: 237–248.
- Duffy, M. (2005). Performing Identity within a Multicultural Framework. Social & Cultural Geography, 6(5): 677–692.
- Feldman, E. (2011). Instrumental Music Education: Teaching with the Musical and Practical in Harmony. New York: Taylor & Francis.
- Fung C. V., Lee M. & Chung S. W. E. (1999/2000). Music Style Preferences of Young Students in Hong Kong. Bulletin of the Council for Research in Music Education, 143: 50–64.
- Ganamrutha Prachuram. (2004). Normal Indian Carnatic Music Basic Lessons to Higher Level. Chennai: Ganamrutha Prachuram.
- Goodkin, D. (1994). Diverse Approaches to Multicultural Music. *Music Educators Journal*, 81(1): 39–43.
- Gunesch, K. (2013). Intercultural Understanding via Local and Global Educational Citizenship: a Contribution to International Education via a Live Substantiation of Multilingualism and Cosmopolitanism. *Journal of Research in International Education*, 12(2): 173–189.
- Harris, P. & S. Adams (eds.) (1993). 76 Graded Studies for Flute: Book Two. London: Faber Music.
- Harris, P. & S. Adams (eds.) (1994). 76 Graded Studies for Flute: Book One. London: Faber Music.
- Jähnichen, G. (ed.) (2009). *Studia Instrumentorum Musicae Popularis I (New Series)*. Münster: M & V Wissenschaft.
- Jähnichen, G. (ed.) (2011). *Studia Instrumentorum Musicae Popularis II (New Series)*. Münster: M & V Wissenschaft.
- Jähnichen, G. (2013a). Musical Instruments Used in Rituals of the Alak in Laos. *Asian Ethnology*, 72(1): 119–142.
- Jähnichen, G. (ed.) (2013b). *Studia Instrumentorum Musicae Popularis III (New Series)*. Münster: M & V Wissenschaft.
- Jorgensen, E. (2000). *Flute Pedagogy: A Current Guide and Historical Commentary*. Manhattan: Manhattan School of Music.

- Kelly, S.N. & K. Van Weelden (2004). Connecting Meaningful Music and Experiences in a Multicultural. Multimusical Classroom. *Music Educators Journal*, 90(3): 35–39.
- Kirkpatrick, L. (2006). *The Pedagogical Techniques and Methods of Flutist William Montgomery*. Lewiston: Edwin Millen Press.
- Kolb, A. Y. & D. A. Kolb (2005). The Kolb Learning Style Inventory—Version 3.1: 2005 Technical Specifications. Online: https://www.google.com/ url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CB8QFjAAahU KEwiR1qCblNbIAhXINJQKHV4TCf0&url=http%3A%2F%2Flearning fromexperience.com%2Fmedia%2F2010%2F08%2Ftech\_spec\_lsi.pdf& usg=AFQjCNG0gFTDHEEpc\_iuIWIrJBP-OPGeog&bvm=bv.10581475 5,d.c2E&cad=rja. Retrieved 22 October 2015.
- Kvale, S. (1996). InterViews: an Introduction to Qualitative Research Interviewing. Thousand Oaks: Sage.
- Lee, R. L. M. & R. Rajoo (1987). Sanskritization and Indian Ethnicity in Malaysia. *Modern Asian Studies*, 21(2): 389–415.
- Maciszewski, A. (2001). Multiple Voices, Multiple Selves: Song Style and North Indian Women's Identity. *Asian Music*, 32 (2): 1-40.
- McCrary, J. (1993). Effects of Listeners' and Performers' Race on Music Preferences. *Journal of Research in Music Education*, 41(3): 200–211.
- Moyse, M. (1983). Daily Exercises for the Flute. Paris: Alphonse Leduc.
- Moyse, M. (2000). *Of the Sonorousness, Art and Technique*. Paris: Alphonse Leduc.
- Moyse, M. (2001). 24 Little Melodic Studies with Variations (Easy) for Flute. Paris: Alphonse Leduc.
- Oakes, J., S. E. Hare & K. A. Sirotnik (1986). Collaborative Inquiry: A Congenial Paradigm in a Cantankerous World. *Teachers College Record*, 87(4): 545–561.
- O'Connell, C. (2003). *Flute Performance and Pedagogy in Dublin 1950–2000.* Master's thesis. Dublin Institute of Technology, Dublin, Ireland.
- Packer, J. & J. Ballantyne (2010). The Impact of Music Festival Attendance on Young People's Psychological and Social Well-being. *Psychology of Music*, 39(2): 164–181.
- Pembrook, R. G. (1997). The Effect of Nationality and Musical Experience on Listeners' Preferences and Observations for Four Types of Music. *Contributions to Music Education*, 24(1), 71–90.

- Pravina Manohoran (2008). Towards Fusion: New Trends in Hindustani Sitar Music in Malaysia. *Wacana Seni Journal of Arts Discourse*, 7: 23-44.
- Prinstein, M. J. (2007). Assessment of Adolescents' Preference- and Reputation-based Peer Status Using Sociometric Experts. *Merrill-Palmer Quarterly*, 53(2), 243–261.
- Qu X. 曲祥 & Qu G. 曲广义 (eds.) (2009). *笛子练习曲选* [selection of dizi studies]. Beijing: People's Music Publishing House.
- Qu X. 曲祥, Qu G. 曲广义 & Shu P. 树蓬 (eds.) (2007). 笛子高级练习曲选 [selection of advanced dizi studies]. Beijing: People's Music Publishing House.
- Ranade, A. D. (2006). *Music Contexts: a Concise Dictionary of Hindustani Music*. New Delhi: Promilla & Co.
- Rentfrow, P. J., J. A. McDonald, & J. A. Oldmeadow (2009). You Are What You Listen To: Young People's Stereotypes about Music Fans. *Group Processes & Intergroup Relations*, 12(3): 329–344.
- Shahanum, M. S. (2006). Popular Music in Malaysia: Education from the Outside. *International Journal of Music Education*, 24: 132–139.
- Solis, T. (2004). Performing Ethnomusicology: Teaching and Representation in World Music Ensembles. California: University of California.
- Stets, J. E. & P. J. Burke (2000). Identity Theory and Social Identity Theory. Social Psychology Quarterly, 63(3): 224–237.
- Tamam, E. (2009). Perception of U.S. Media Influences on Self and Others among Malaysian Youth. *Jurnal Pengajian Media Malaysia*, 11(1), 73–82.
- Tan S. B. (2000). The "Huayue Tuan" (Chinese Orchestra) in Malaysia: Adapting to Survive. *Asian Music*, 31(2): 107–128.
- Teo, Timothy, D. J. Hargreaves & J. Lee (2008). Musical Preference, Identification, and Familiarity: a Multicultural Comparison of Secondary Students from Singapore and the United Kingdom. *Journal* of Research in Music Education, 56(1): 18–32.
- Thompson, L. (2008). *Risk Factors for Flute-related Pain among High School and College Students*. Denton: University of North Texas.
- Toff, N. (1985). *The Flute Book: A Complete Guide for Students and Performers*. New York: Oxford University Press.
- Victor, C. F. (1996). Musicians' and Nonmusicians' Preferences for World Musics: Relation to Musical Characteristics and Familiarity. *Journal of Research in Music Education*, 44(1): 60-83.

- Watson, R. A. (2011). *The Flute Pedagogy of Toshio Takahashi*. PhD thesis. University of Georgia, Athens, Georgia, the United States of America.
- Wye, T. (1999). Complete Daily Exercises for the Flute: Essential Practice Material for All Intermediate to Advanced Flautists. London: Novello & Co.
- Wye, T. (2000). *Beginner's Book for the Flute: Part Two*. London: Novello & Co.
- Wye, T. (2004). Beginner's Book for the Flute: Part One. London: Novello & Co.
- Yew, Y. K. (1976). Education and Acculturation of the Malaysian Chinese: A Survey of Form IV Pupils in Chinese and English Schools in West Malaysia. *Philippine Sociological Review*, 24(1–4): 93–126.
- Zhan Y. 詹永明 (2009). *笛子基础教程十四课— 上册(简谱版)* [14 foundation lessons for dizi playing—book 1 (numbered musical notation version)]. Beijing: People's Music Publishing House.